



JEAN-PAUL IMBERT

at the

SEIFERT ORGAN, MARIENBASILIKA KEVELAER, GERMANY

Passacaglia

Organ music from the 17th to the 21st century

JOHANN SEBASTIAN BACH, DIETERICH BUXTEHUDE, LOUIS COUPERIN
CARLOTTA FERRARI, VIRGIL FOX, MAX REGER, JOSEF RHEINBERGER
LIONEL ROGG, CORNELIS DE WOLF

Passacaglia - Jean-Paul Imbert Seifert Organ (1905/07)

Marianbasilika, Kevelaer Germany

1	Max Reger: Introduction and Passacaglia	6.18
2	Dieterich Buxtehude: Passacaglia, BV 161	5.20
3	Cornelis de Wolf: Choral and fugue on a song	8.22
4	Louis Couperin: Passacaglia in G minor	4.42
5	Carlotta Ferrari: Pasacalle vasco	4.23
6	Lionel Rogg: Passacaglia in B minor, in the romantic style	7.58
7	Joseph-Gabriel Rheinberger: Introduction and passacaille from the eighth Sonata, opus 132	8.18
8	Johann Sebastian Bach: Passacaglia and fugue in C minor, BWV 582	12.03
9	Johann Sebastian Bach / Virgil Fox: Choral : Come Sweet Death	6.54
10	Bells of Marienbasilika.	1.51
		66.15





a passacaille

Il s'agit d'une forme musicale développant des variations sur un motif unique, obstinément répété, ostinato. Elle est semblable à la chaconne.

Au départ c'est une danse lente à trois temps, d'origine espagnole, d'où son nom : Pasa calle. Elle remonte à la Renaissance, puis s'est imposée dans toute l'Europe, où elle devient prisee par la noblesse.

De nombreux compositeurs ont écrit des passacailles, pour clavecin, orchestre, orgue. L'époque contemporaine continue à s'y intéresser, et des auteurs comme Benjamin Britten, Penderecki, Arvo Pärt ... ont pris le relai de Bach, Lully, Brahms...

Même le groupe des Pink Floyd a utilisé une passacaille dans son enregistrement « a saucerful of secrets ».

L'enregistrement effectué sur le superbe orgue de la basilique de Kevelaer, réunit huit compositeurs, célèbres ou moins connus, qui se sont intéressés à cette source d'écriture riche d'inspiration. Ceux qui sont postérieurs à Bach ont, plus ou moins consciemment, fait référence à l'auteur de « la » passacaille en ut mineur.

The Passacaglia is a musical form consisting of variations that evolve from a repetitive ostinato. It resembles a Chaconne. The origin of the name is 'Pasa calle' literally meaning "passing along a street", but has come to be known as a slow Spanish dance to three beats in the bar. This form dates back to the Renaissance and as a dance, it prevailed throughout Europe, where it became more popular among the nobility. Many composers have written passacaglias for harpsichord, orchestra and organ. Contemporary composers such as Benjamin Britten, Penderecki and Arvo Pärt were inspired by the form found in Bach, Lully and Brahms. Even the group, 'Pink Floyd', used a passacaglia in their recording, "A saucerful of secrets".

This present recording on the beautiful organ of the Kevelaer Marienbasilika brings together eight well-known and lesser-known composers, all of whom have their own inspirational writing. Those who came after Bach have, more or less consciously, made reference to the author of "the" passacaglia in C minor.

Bei der Passacaglia handelt es sich um eine musikalische Form, die aus Variationen besteht, welche sich aus einem sich immer wiederholenden Ostinato entwickeln. So ähnelt sie der Chaconne. Der Name der Passacaglia findet seinen Ursprung in einem langsamen spanischen Tanz mit drei Schlägen pro Takt. Hierher stammt auch ihr Namen: Pasa calle. Ihre Ursprünge reichen bis in die Renaissance zurück und als Tanz setzte sie sich in ganz Europa durch, wo sie bei den Adeligen immer beliebter wurde. Viele Komponisten haben Passacaglien für Cembalo, Orchester und Orgel geschrieben. Auch zeitgenössische Komponisten wie Benjamin Britten, Penderecki, Arvo Pärt ließen sich von der Form wie man sie bei Bach, Lully und Brahms findet inspirieren. Sogar die Gruppe von Pink Floyd verwendete eine Passacaglia in seiner Aufnahme „A saucerful of secrets“. Die vorliegende Aufnahme auf der schönen Orgel der Basilika von Kevelaer bringt acht bekannte und weniger bekannte Komponisten zusammen, die alle eine inspirationsreiche Schreibweise ihr Eigen nennen. Die Komponisten nach Bach haben sich dabei mehr oder weniger bewusst auf seine Passacaglia in c-Moll bezogen.



Jean-Paul Imbert



Max REGER (1873-1916)

Introduction et passacaille en ré mineur

(Euvre de jeunesse, sans numéro d'opus, (Reger en a composé plus de 140, rien que pour l'orgue, bien que mort à 43ans), c'est un hommage à J.S Bach et sa célèbre passacaille et fugue en ut mineur. Elle en emprunte plus d'une formule de variation, et progresse, après une brève et grandiose introduction du pianissimo au fortissimo, en ornementant un thème de quinze notes confié à la basse. Malgré les ressemblances avec le modèle, le style en est très personnel grâce à des harmonies d'une grande richesse. Cette œuvre de courte dimension, chose peu fréquente chez le compositeur, est l'une de ses pièces les plus jouées.

Max REGER (1873-1916)

Introduction and Passacaglia in D minor

In the introduction and Passacaglia in D minor without opus, (of which Reger has composed 140 pieces not only for the organ until his death at the age of 43 years) is a youthful work of Reger and a homage to J.S. Bach's Passacaglia in C minor.

Reger lends more than one form of variation to Bach and, after a brief and grandiose introduction from the pianissimo to the fortissimo, advances a theme in the bass consisting of fifteen notes, changing them over and over again. Despite its similarity to Bach's original, the piece, thanks to its rich harmony, carries Reger's personal style. This short work, which is unusual among the composer, is today one of his most performed works.

Max REGER (1873-1916)

Introduktion und Passacaglia in d-moll

Bei der Introduktion und Passacaglia d-moll ohne Opuszahl, (davon hat Reger 140 Stücke nicht nur für die Orgel bis zu seinem Tod im Alter von 43 Jahren komponiert) handelt es sich um ein Jugendwerk Regers und um eine Hommage an J.S. Bachs Passacaglia in c-moll.

Mehr als eine Variationsform leiht Reger bei Bach aus und schreitet, nach einer kurzen und grandiosen Introduktion vom pianissimo bis zum fortissimo voran, dabei ein Thema im Bass aus 15 Noten bestehend immer wieder verändernd. Trotz der Ähnlichkeit mit der Bach'schen Vorlage trägt das Stück dank seiner reichhaltigen Harmonik Regers persönlichen Stil. Dieses kurze Werk, das im Œuvre des Komponisten eigentlich keine große Bedeutung hat, zählt heute zu seinen meistgespieltesten Werken.



Dieterich Buxtehude (1637-1707) Passacaille en ré mineur Bux WV 161

Organiste de l'église Sainte-Marie de Lübeck, où il disposait de deux orgues réputés, dont celui de la chapelle de la « danse macabre », tous deux détruits en 1942, Buxtehude y attirait de nombreux admirateurs et élèves. Parmi ceux-ci : Nicolas Bruhns et Jean-Sébastien Bach qui vint à pied pour l'entendre depuis sa ville d'Arnstadt, et resta quatre mois au lieu des quatre semaines prévues. On comprend que son œuvre en ait été influencée. La passacaille en ré mineur fait partie des 41 partitions non basées sur un chant liturgique, toutes éditées après la mort du compositeur. La plupart de ces pièces sont caractéristiques du « stylus phantasticus », désignant ces oppositions de rythmes, de récitatifs et de groupes d'accords, d'une éloquence théâtrale. Contrairement aux autres passacailles, dont celle de Bach, le thème n'est pas exposé seul, mais il constitue la première variation d'une série de vingt-huit, réparties en quatre sections de longueur égale. L'architecture est rigoureuse, en modulant aux tonalités voisines au cours de quatre sections enchaînées. La polyphonie est parfois enrichie à cinq voix, et les diversifications rythmiques avec syncopes et contretemps, traits de croches et batteries d'accords, produisent une grande diversité du discours, grâce également à des oppositions de timbres, bien qu'aucune indication de registration ne soit précisée.

Dieterich Buxtehude (1637-1707) Passacaglia in D minor Bux WV 161

Organist of the church of St. Mary of Lübeck, the site of two famous organs, including that of the chapel of the "danse macabre", destroyed by war in 1942. Buxtehude attracted many admirers and students most notably, Nikolaus Bruhns and Johann Sebastian Bach, who arrived on foot from Arnstadt to hear Buxtehude. They stayed four months instead of the planned four weeks. So it is understandable that Bach's organ works were influenced by Buxtehude. The Passacaglia in D minor is one of the 41 pieces that are not chorale-bound and were only published after the death of Buxtehude. Most of these pieces are characteristic of the "stylus phantasticus", which are contrasting rhythms, recitative parts alternating with chordal sections and theatrical eloquence. Unlike other passacaglia, including that of Bach, the piece begins with the first of 28 variations, which can be divided into four equally long sections. The architecture is rigorous, modulating the neighbouring tones in four chained sections. The polyphony is now and then enriched with 5 voices. The rhythmic variety of syncopation and setbacks, eighth notes and chord drums produce a great variety of discourse with opposition in timbre. No indication of registers was noted.

Dieterich Buxtehude (1637-1707) Passacaglia in d moll, Bux WV 161

Buxtehude war Organist der Marienkirche in Lübeck, wo zwei berühmte Orgeln standen, einschließlich derjenigen in der Totentanzkapelle, die beide 1942 zerstört wurden. Als Organist dieser berühmten Kirche hatte Buxtehude viele Bewunderer und Schüler. Unter ihnen waren auch Nikolaus Bruhns und Johann Sebastian Bach, der zu Fuß aus Arnstadt anreiste um Buxtehude zu hören und dann vier Monate anstelle der geplanten vier Wochen blieb. So ist es verständlich, dass die Orgelwerke Bachs von Buxtehude beeinflusst wurden. Die Passacaglia in d moll gehört zu den 41 Stücken, die nicht choralegebunden sind und erst nach dem Tode Buxtehudes veröffentlicht wurden. Die meisten dieser Stücke sind charakteristisch für den « Stylus phantasticus », bezeichnend dafür sind die gegensätzlichen Rhythmen, rezitative Teile wechselnd mit akkordischen Abschnitten und eine theatrale Beredsamkeit. Anders als bei anderen Passacaglien, auch anders als bei Bach, wird das Thema nicht allein vorgestellt, das Stück beginnt mit der ersten von 28 Variationen, die sich in vier gleich lange Abschnitte gliedern lassen. Die Architektur ist dadurch rigoros, sie moduliert in den nah liegenden Tönen in vier darauffolgenden Sektionen. Die Polyphonie wird ab und zu mit 5 Stimmen bereichert. Der rhythmische Vielfalt mit Syncopen und Rückschlägen, Achtennoten und Akkordtrommeln produzieren eine große Vielfalt des Diskurses aber auch durch die Opposition von Klangfarben, obwohl kein Hinweis von Register vorgemerkt wurde.



Cornelis de Wolf (1880-1935) Passacaille, choral et fugue sur le chant 17

Organiste réputé en Hollande, d'abord à la Oudekerk d'Amstel, puis à l' Eusebiuskerk d'Arnhem, il a enseigné de longues années au conservatoire d'Amsterdam puis à celui de la Haye.

Son œuvre est essentiellement inspirée par les mélodies de chorals luthériens, sur lesquelles il improvisait à l'église pour introduire et orner le chant des fidèles, comme les psaumes 33, 72, 84, sur lesquels il a composé un final, une fantaisie et des variations canoniques.

Le chant 17, connu sous le titre allemand : « Wer nun den lieben Gott lässt walten », traduit en français par « celui qui se laisse guider par le Bon Dieu », lui a inspiré une de ses œuvres les plus importantes : une passacaille, suivie d'un choral et d'une fugue, dans la tonalité de sol mineur.

D'abord exposé à la basse, sur le modèle de J.S Bach, le thème de huit mesures est développé pendant 16 variations dont deux en sol majeur, avec de grands contrastes de rythmes et de timbres. Le choral harmonisé, avec une belle cadence modale, précède une fugue très enjouée, qui amène la réexposition avec toute la puissance de l'instrument.

Cornelis de Wolf (1880-1935) Passacaille, Choral and fugue on a song 17

A renowned organist in Holland, who worked first at the Amstel Oudekerk, then at the Eusebiuskerk in Arnhem. For many years he also taught at the Conservatory of Amsterdam and later at the College of La Haye.

His work is strongly influenced by the melodies of the chorales of Martin Luther, about which he improvised in his church to the faithful. Examples are the Psalms 33, 72 and 84 for which he composed a final, a fantasy and canonical variations.

Song 17, known by the German title “Wer nun den lieben Gott lässt walten”, translated into English as “ Who now let the dear God reign”, inspired him in particular, and thus influenced one of his most important works: The Passacaglia, followed by a chorale and a Fugue in G minor.

First presented in the bass, after the model of J.S. Bach, the theme of eight bars develops during 16 variations, two in G major, with great contrasts of rhythms and timbres. The harmonic chorale with a beautiful modal cadence precedes a very playful fugue, which initiates the repetition of the exposition with the full power of the Organ.

Cornelis de Wolf (1880-1935) Passacaille, choral et fugue sur le chant 17

Der bekannte Organist in den Niederlanden war zunächst an der Oudekerk in Amstel, dann an der Eusebiuskerk in Arnhem tätig, auch unterrichtete er viele Jahre am Konservatorium von Amsterdam und später an der Hochschule von La Haye.

Sein Werk ist stark beeinflusst von den Melodien der Choräle Martin Luthers, über die er in seiner Kirche zum Gesang der Gläubigen improvisierte. Beispiel dafür sind die Psalmen 33, 72 und 84 über die er ein Finale, eine Fantasie und kanonische Variationen geschrieben hat.

Die Melodie des Chorals « Wer nun den lieben Gott lässt walten » hat ihn besonders inspiriert und so auch eines seiner wichtigsten Werke beeinflusst : Die Passacaglia, gefolgt von einem Choral und einer Fuge in g-moll.

Zuerst im Bass vorgestellt, nach dem Modell von J.S. Bach, entwickelt sich das 8-taktige Thema in 16 Variationen, von denen zwei in Dur stehen, mit großen Kontrasten in den Rhythmen und Stimmungen. Der harmonische Choral mit einer schönen modalen Kadenz geht einer sehr spielerischen Fuge voraus, die die Wiederholung der Exposition mit der vollen Macht des Instrumentes einleitet.



Louis Couperin (1626-1661) Passacaille en sol mineur

Premier représentant connu d'une longue de dynastie de musiciens, attachés à la cour et à l'église, Louis Couperin a été titulaire de l'orgue de Saint-Gervais, à diverses périodes puis jusqu'à sa mort à l'âge de trente-cinq ans, à l'avènement du règne de Louis XIV. Moins célèbre que son neveu François, il est l'auteur d'une œuvre importante pour l'orgue, inspirée par l'instrument du facteur Pierre Le Pescheur, agrandi par Pierre Thierry d'un des premiers claviers de Récit.

La passacaille en sol mineur appartient à une série de pièces pour clavecin, qui trouve à l'orgue une coloration et un dynamisme impressionnants. Au cours de trente-neuf variations, elle part d'une exposition sur le cromorne, à la voix de ténor et se développe en grand crescendo pour exploser en sol majeur dans la plénitude de l'instrument.

Louis Couperin (1626-1661) Passacaglia in G minor

The first known representative of a long dynasty of musicians, attached to the court and the church, Louis Couperin was titular organist of Saint-Gervais, until his death at the age of thirty-five years of age, during the reign of Louis XIV. Less famous than his nephew Francis, he is the author of an important work for the organ, inspired by the instrument of the organ builder Pierre Le Pescheur, then enlarged by Pierre Thierry, with one of the first ever Récit keyboards.

The Passacaglia in G minor belongs to a series of pieces for harpsichord, which when played on the organ gives an impressive color and dynamism. During the 29 variations of the Passacaille, which begin with the presentation of the theme in the tenor position of the Cromorne (a French wood wind instrument), a large crescendo unfolds developing in to the full work in G major with the theme in the bass pedal. After that, the Passacaglia gradually returns to the gentleness from where it began.

Louis Couperin (1626-1661) Passacaille en sol mineur

Als der erste Repräsentant einer langen Dynastie von Musikern war Louis Couperin während der Herrschaft Ludwig XIV, bis zu seinem Tode im Alter von 35 Jahren Titulaire der Orgel in Saint-Gervais. Weniger bekannt als sein Neffe François, ist er inspiriert durch die Instrumente des Orgelbauers Pierre Le Pescheur, der Autor eines der wichtigsten Werke für die Orgel geworden. Diese Orgeln hatten erstmalig durch Pierre Thierry ein Récit, ein Schnellwerk. Die Passacaille en sol mineur erschien in einer Sammlung mit Werken für das Cembalo, die auf der Orgel mit beeindruckenden Farben und Dynamik darstellbar sind. Während der 29 Variationen des Passacaille, die mit der Vorstellung des Themas in der Tenorlage mit dem Cromorne beginnen, entwickelt sich ein großes Crescendo mündend im vollen Werk in G-Dur mit dem Thema im Pedal. Danach kehrt die Passacaglia nach und nach wieder zur Sanftheit der Exposition am Anfang zurück.



arlotta Ferrari (née en 1975) Pasacalle vasco

Carlotta Ferrari est une compositrice italienne qui a effectué ses études au conservatoire de Milan. Elle a composé dans divers styles, avec un langage très personnel qui relie le passé au présent.

Ses œuvres ont été interprétées dans les lieux les plus prestigieux à New York, Melbourne, Hamburg, Munich, Pékin, Londres, et une multitude d'églises et salles de concert dans le monde. Régulièrement diffusée par des radios en Europe et USA, sa musique fait l'objet de plusieurs Cds, dont deux ont été publiés par Base2 Music. Son œuvre, considérable, pour divers instruments, voix et chœur, comprend un certain nombre de pièces pour orgue, dont une dizaine de passacailles. La « pasacalle vasco » (passacaille basque), écrite en 2017, semble destinée à un grand instrument comme celui de la basilique de Kevelaer, puisqu'elle fait appel, en plus d'un grand plenum, à une magistrale « trumpeteria » , et à des effets d'écho, joués ici sur l'orgue du chœur le « Fernwerk », orgue dans le lointain, et à une basse « gravissima ».

Carlotta Ferrari (*1975) Pasacalle vasco

Carlotta Ferrari is an Italian composer who studied at the Milan Conservatory. She has composed in various styles, with a very personal language that links the past to the present.

Her works have been performed in the most prestigious venues in New York, Melbourne, Hamburg, Munich, Beijing, London, and a host of churches and concert halls around the world. Regularly broadcast by radio in Europe and USA, his music is the subject of several CDs, two of which have been published by Base2 Music. Her work, considerable for various instruments, voice and choir, includes a number of pieces for organ, including a dozen passacaglias. The “pasacalle vasco” (Basque passacaglia), written in 2017, seems destined for a great instrument like that of the great organ of the basilica of Kevelaer, an instrument with a large plenum, from a masterful “trumpeteria”, the echo effects of the “Fernwerk”, played here on the distant choir organ at the end of the nave and then a bass “gravissima”.

Carlotta Ferrari (*1975) Pasacalle vasco

Carlotta Ferrari ist eine italienische Komponistin, die am Konservatorium in Mailand studiert hat. Sie komponiert in verschiedenen Stilen mit einer sehr persönlichen Tonsprache, die die Vergangenheit mit der Gegenwart verbindet.

Ihre Werke wurden sowohl im Konzertsaal als auch in der Kirche an den großen Spielorten in der ganzen Welt in New York, Melbourne, München, Hamburg, Peking und London aufgeführt. Ebenso gibt es viele Radioproduktionen und CD-Aufnahmen mit Ihrer Musik.

Zwei von Ferraris CDs wurden von Base2 Music veröffentlicht.

In Ihrem Oeuvre, das Musik für ganz unterschiedliche Instrumente, Stimmen und Chor umfasst, findet man auch einige Stück für die Orgel, u.a. die « Pasacalle Vasco », die 2017 für ein Instrument, das der großen Orgel von Kevelaer ähnlich ist, entstand. Ein Instrument mit einem großem Plenum, herausragenden Trompetenwerk, Echoeffekten, wie sie durch das Fernwerk in Kevelaer möglich sind und einer großen Auswahl an Bassregistern.



ionel ROGG (né en 1936) Passacaille en si mineur, dans le style romantique

La carrière organistique de Lionel Rogg s'est ouverte sous le signe de Jean Sébastien Bach, dont il avait exécuté en dix récitals au Victoria Hall, l'oeuvre complet pour orgue après avoir terminé ses études au Conservatoire de Musique de Genève, avec Pierre Segond pour l'orgue et Nikita Magaloff pour le piano. Professeur d'orgue au Conservatoire de Genève, il a donné un enseignement régulier au Mozarteum de Salzbourg, à la Scuola Civica di Milan, et conduit des master-classes dans de très nombreuses Universités et Musikhochschulen. Depuis septembre 2005, il est professeur d'orgue et d'improvisation à l'orgue à la Royal Academy of Music de Londres.

C'est à l'occasion d'un cours d'improvisation donné en 2004 à la cathédrale d'Altenberg en Allemagne, qu'il fut invité à illustrer la forme de la passacaille sur un thème qu'il avait préparé pour ses étudiants. Dans un langage proche de Brahms et de Reger, cette suite de variations à une, deux, trois et quatre voix, permet de présenter les timbres variés et la gamme de possibilités sonores d'un orgue comme celui du Victoria Hall de Genève où il se plaît à l'interpréter pour ses visiteurs occasionnels.

Lionel ROGG (1936) Passacaglia in B minor, in the romantic style

Lionel Rogg's career as an organist began with studying Johann Sebastian Bach, whose solo work he had performed in ten recitals at Victoria Hall after completing his studies at the Geneva Conservatory of Music. His teachers were Pierre Segond for the organ and Nikita Magaloff for the piano.

As a professor of organ at the Geneva Conservatoire, he has taught regularly at the Salzburg Mozarteum, at the Scuola Civica in Milan, and conducts masterclasses in numerous universities and conservatories. Since September 2005, Rogg has been Professor of organ and improvisation at the Royal Academy of Music in London. During an improvisation course in 2004 in the Altenberg Cathedral, Rogg was asked to illustrate the shape of the Passacaglia on the basis of a theme he had prepared for his students. In a musical language reminiscent of Brahms and Reger, this series of variations of one, two, three and four voices let him present the different timbres and tonalities of the organ, like the one at the Victoria Hall in Geneva, where he enjoys interpreting his Passacaglia for his occasional visitors.

Lionel ROGG (1936) Passacaglia in h-moll im romantischen Stil

Die Karriere des Organisten Lionel Rogg begann unter dem Zeichen von Johann Sebastian Bach, dessen Gesamtwerk er in 10 Konzerten in der Victoria Hall in Genf aufführte noch bevor er seine Studien an der Hochschule für Musik in Genf beendete. Seine Lehrer waren Pierre Segond für die Orgel und Nikita Magaloff für das Klavier.

Als Professor für Orgel an der Genfer Musikhochschule unterrichtete er auch regelmäßig am Mozarteum in Salzburg, an der Scuola Civica in Mailand und leitete Meisterkurse an zahlreichen Universitäten und Musikhochschulen. Seit September 2005 ist Lionel Rogg Professor für Orgelliteratur und Improvisation an der Academy of Music in London.

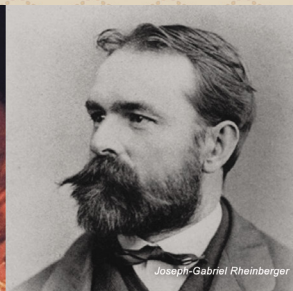
Während eines Improvisationskurses im Jahr 2004 im Altenberger Dom wurde er aufgefordert, die Form der Passacaglia anhand eines Themas zu veranschaulichen, das er für seine Schüler vorbereitet hatte. In einer Tonsprache, die an Brahms und Reger erinnert, ermöglicht diese Reihe von Variationen mit einer, zwei, drei und vier Stimmen, die verschiedenen Klangfarben und Klangmöglichkeiten einer Orgel wie der Victoria Hall in Genf zu präsentieren, wo Lionel Rogg sie gerne für gelegentlichen Besucher vorstellt.



Louis COUPERIN



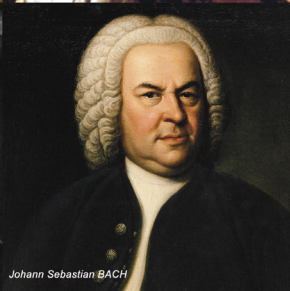
Dieterich BUXTEHUDE



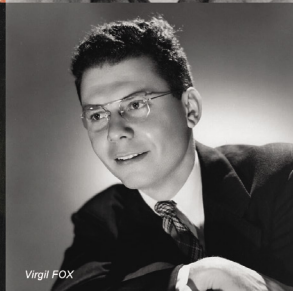
Joseph-Gabriel Rheinberger



Cornelis de WOLF



Johann Sebastian BACH



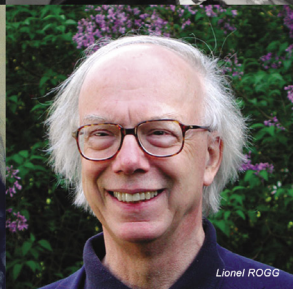
Virgil FOX



Max REGER



Carlotta FERRARI



Lionel ROGG



Joseph-Gabriel Rheinberger (1839-1901)

Introduction et passacaille de la 8ème sonate opus 132

Originaire du Lichtenstein, il passa la plus grande partie de sa vie en Allemagne, principalement à Munich où il résida jusqu'à sa mort, Rheinberger y occupa des postes prestigieux comme organiste, professeur, et fut maître de chapelle de la cour du roi Louis II de Bavière. Il composa une œuvre importante, dont vingt sonates pour l'orgue, dans la forme illustrée avant lui par J.S Bach, Mendelssohn, Ritter ou Reubke.

Le plan varie d'une sonate à l'autre et la huitième est la seule à présenter une « Introduction et passacaille », laquelle est fortement marquée par la référence à celle de J.S Bach. Le thème est évidemment exposé à la basse, et revient inlassablement pendant vingt-quatre variations. Il reste à la basse pour les six premières, puis, pendant les quatorze suivantes, alterne entre les voix supérieures et la basse. L'œuvre se conclut par une grandiose harmonisation du thème en choral, avant de faire à nouveau entendre le motif entendu en guise d'introduction.

Joseph-Gabriel Rheinberger (1839-1901)

Introduction and passacaille from the eighth Sonata opus 132

Born in Lichtenstein, Joseph Rheinberger spent most of his life in Munich, Germany, where he lived and worked until his death. There he occupied prestigious positions as an organist and professor of composition.

Rheinberger was also made court music director to King Ludwig II of Bavaria.

His compositions are of great importance, including 20 organ sonatas, which are formally based on those of J.S Bach, Mendelssohn, Ritter and Reubke.

The sonatas are quite different, and the eighth sonata is the only one that contains an introduction and passacaglia. It is strongly marked by the reference to the Passacaglia of J.S Bach. The theme is presented in the bass, tirelessly for twenty-four variations. In the first 6 variations it stays in the bass, then switches between the upper parts and the bass during the 14 following ones. The piece ends with a grandiose Harmonisation of the theme as a chorale, before the introduction motive is then heard once more.

Joseph-Gabriel Rheinberger (1839-1901)

Introduction and passacaille aus der 8. Sonate opus 132

Aus Lichtenstein stammend, verbringt Joseph Rheinberger den größten Teil seines Lebens in Deutschland, vor allem in München, wo er bis zu seinem Tod lebte. Dort besetzte er prestigeträchtige Positionen als Organist, Professor für Komposition und war Hofkapellmeister von König Ludwig II. von Bayern. Seine Kompositionen sind von großer Bedeutung, darunter 20 Orgelsonaten, die sich formal an denen von J.S Bach, Mendelssohn, Ritter oder Reubke orientieren.

Die Sonaten sind ganz unterschiedlich und die 8. Sonate ist die einzige, die eine Introduction und Passacaglia beinhaltet, die wiederum die Passacaglia von J.S. Bach als Vorbild hat. Das Thema wird im Bass vorgestellt und kehrt in den 24 Variationen immer wieder. In den ersten 6 Variationen bleibt es im Bass, wechselt dann während den 14 folgenden zwischen den Oberstimmen und dem Bass. Das Stück endet mit einer grandiosen Harmonisierung des Themas als Choral, bevor die Motive der Introduction wieder aufgegriffen werden.







Johann Sebastian Bach (1685-1750) Passacaille et fugue en ut mineur BWV 582

C'est à André Raison, qui fut organiste de Notre-Dame de Paris à la fin du XVIIIème siècle, que Bach emprunta ce thème de passacaille, ou danse lente à trois temps. Ce thème est celui du Christe, intitulé « trio en passacaille » de la deuxième messe de son premier livre d'orgue, publié en 1688. Il est en mode mineur, de rythme ternaire, comme c'était l'usage chez les contemporains comme Buxtehude et Pachelbel. Mais l'usage était aussi que cet « ostinato » soit de 4 mesures, alors que Bach a amplifié le thème de Raison en lui ajoutant quatre mesures.

Le manuscrit de cette œuvre ayant disparu au XIXème siècle, les biographes s'interrogent encore sur la date possible de création de cette œuvre tout à fait unique dans l'œuvre de Bach, dans laquelle il concilie rigueur : celle de la répétition constante pendant 20 variations d'un motif obstiné, et la plus grande fantaisie, rythmique et mélodique, dans leur développement. D'abord exposé à la basse, le thème est inlassablement repris, passant d'une voix à l'autre avec des rythmes et des timbres sans cesse renouvelés.

Puis, quand tout semble avoir été dit, il devient sujet d'une fugue à deux contre-sujets, considérée comme une vingt-et-unième variation, qui apporte à l'ensemble une conclusion magistrale.

Johann Sebastian Bach (1685-1750) Passacaglia and fugue in C minor BWV 582

André Raison, who was the organist of Notre-Dame de Paris at the end of the 17th century, inspired Bach to create this Passacaglia theme, a slow dance in 3/4 time. Raison's theme is of Christ, found in the second Mass of his first organ book entitled "Trio in Passacaille", published in 1688. It is in C minor and in 3-measure, as was common with contemporaries like Buxtehude and Pachelbel. It was commonplace for the theme to be only four bars long but Bach adds four more bars creating an 8-bar theme.

The manuscript of this work disappeared in the nineteenth century leaving biographers still unsure about the date of creation of this piece, that is quite unique amongst the works of Bach. The Theme is first shown in the bass, then repeats itself tirelessly and changes from one voice to another, constantly renewing rhythms and timbres.

When apparently everything seems to be said, part of the theme becomes the subject of a fugue with two opposing motives. The Fugue can be considered as the twenty-first variation, which then brings to the whole a magisterial conclusion.

Johann Sebastian Bach (1685-1750) Passacaglia and Fugue in c-Moll BWV 582

André Raison, der Ende des 17. Jahrhunderts Organist von Notre-Dame de Paris war, hat Bach zu diesem Passacaglia-Thema, einen langsamen Tanz im ¾-Takt, inspiriert. Raisons Thema stammt aus dem Christe der zweiten Messe seines ersten Orgelbuchs mit dem Titel "Trio in Passacaille", das 1688 veröffentlicht wurde. Es steht in moll und im 3er Takt, wie es bei Zeitgenossen wie Buxtehude und Pachelbel üblich war. Ebenso üblich war auch, dass das Thema nur vier Takte lang ist. Bach fügt aber noch vier Takte hinzu, so dass ein 8-taktiges Thema entsteht. Nachdem das Manuskript der Passacaglia im 19. Jahrhundert verschwunden war, ist die Entstehung dieses Stückes, das im Werk des Thomaskantors einzigartig ist, unklar.

Zuerst im Bass ausgesetzt, wiederholt sich das Thema unermüdet und wechselt von einer Stimme zur anderen, wobei Rhythmen und Klangfarben ständig erneuert werden.

Wenn dann scheinbar alles gesagt zu sein scheint, wird ein Teil des Themas zum Gegenstand einer Fuge mit zwei gegenläufigen Motiven. Die Fuge kann als einundzwanzigste Variation betrachtet werden, so dass das Stück einen meisterhaften Ende findet.



Johann Sébastien Bach (1685-1750) Choral : Komm, süßer Tod (Viens douce mort) Adaptation à l'orgue de Virgil Fox (1912-1980)

Ce choral, qui pourrait appartenir à une des Passions de J.S Bach, est extrait d'un recueil de « Geistliche Lieder » pour voix et basse chiffrée, sous le n° BWV 478. Il a particulièrement inspiré Virgil Fox, qui fut un des organistes américains les plus acclamés dans le monde entier où ses récitals soulevaient l'enthousiasme des foules qui étaient fascinées par la diversité de son répertoire : Couperin, Bach, Debussy, Souza...qu'il interprétait de manière très orchestrale. Titulaire de l'orgue monumental de Riverside Church à New York, de 1948 à 1963, il aimait, dans un choral de quelques mesures, faire appel à toutes les sonorités, même les plus anachroniques de cet orgue aux mille voix, et sa conception des œuvres de Bach est comparable à celle de Stokovsky pour l'orchestre. L'orgue de la basilique de Kevelaer, riche de ses dix mille tuyaux, permet de se conformer avec plus ou moins de souplesse aux exigences des nombreux crescendos et decrescendos sensés traduire une attente patiente, parfois tourmentée puis apaisée, d'une mort douce et sereine.

Jean-Paul Imbert

Johann Sebastian Bach (1685-1750) Choral : Come Sweet Death

Adaptation to the organ by Virgil Fox (1912-1980)

This choral, which belongs to one of J. S. Bach's Passions, is taken from a collection of "Geistliche Lieder" for voice and Continuo bass, under the number BWV 478. He particularly inspired Virgil Fox, who was one of the most acclaimed American organists in the world, where his recitals aroused the enthusiasm of the crowds who were fascinated by the diversity of his repertoire: Couperin, Bach, Debussy, Souza... which he interpreted in a very orchestral way. Titular Organist of the monumental organ at Riverside Church in New York from 1948 to 1963, Fox liked to use all the sounds, even the most anachronistic, of this organ of a thousand voices in a chorale of a few bars, and his conception of Bach's works is comparable to that of Stokovsky for the orchestra. The organ of the Kevelaer Basilika, with its ten thousand pipes, allows the flexibility to conform more or less to the requirements of the many crescendos and decrescendos supposed to reflect a patient, sometimes tormented and then soothed, expectation of a gentle and serene death.

Jean-Paul Imbert

Johann Sebastian Bach (1685-1750) Choral : Komm, süßer Tod

Bearbeitung für Orgel von Virgil Fox (1912-1980)

Dieser Choral, der auch in einer der Passionen Bachs auftauchen könnte, stammt aus den « Geistlichen Liedern » für Gesang und Basso continuo, BWV 478. Dieser Choral hat insbesondere Virgil Fox inspiriert, einen der amerikanischen Organisten, der zu den renommiertesten Organisten der ganzen Welt zählte und der mit seinen Konzerten auch durch sein vielfältiges Repertoire mit Werken von Couperin, Bach, Debussy, Souza u.a begeisterte, die er sehr orchestral interpretierte. Als Titularorganist an der Monumentalorgel der Riverside Church in New York von 1948-1963 liebte er es besonders, in einem nur wenige Takte währenden Choral alle unterschiedlichen Klangmöglichkeiten zu gebrauchen, sogar auch die anachronistischen Klänge dieser Orgel mit tausend Stimmen. Seine Konzeption der Werke Bachs an der Orgel ist vergleichbar mit denen der Orchesterwerke von Stokovsk. Die schöne Orgel in der Kevelaerer Basilika mit ihren 10 000 Pfeifen, erlaubt es mit mehr oder weniger Flexibilität den Anforderungen der zahlreichen Crescendi und Decrescendi nachzukommen, die den manchmal gequält dann wieder besänftigt auf den sanften und heiteren Tod wartenden Menschen darstellen.

Jean-Paul Imbert



Jean-Paul Imbert: Biography

Il étudie le piano et l'orgue jeune et, à l'âge de 15 ans, il devient titulaire de l'orgue de l'église Sainte-Jeanne d'Arc de Clermont-Ferrand. Il y organise des concerts réguliers. Étudiant à Paris de 1962 à 1965, il reçoit l'enseignement de Pierre Cochereau et de Jean Guillou. Il commence à donner des récitals dans divers pays : Belgique, Allemagne, États-Unis, Angleterre...

En 1971, il devient suppléant au grand-orgue de Saint-Eustache de Paris et le reste jusqu'en 1993. Pendant cette longue période, notamment celle où la restauration de l'instrument a réduit celui-ci au silence, de 1977 à 1989, il accompagne fréquemment les "Chanteurs de Saint-Eustache" dirigés par le R.P. Émile Martin à l'orgue de chœur pour certains offices et en déplacement pour de fréquents concerts. Lors de l'inauguration officielle du grand-orgue restauré, en 1989, il accompagne le chœur et improvise les versets de bénédiction et y donne l'un des premiers grands récitals quelques jours plus tard.

En 1988, il joue au concert d'ouverture du World Congress of Organists sur le grand orgue de la King's College Chapel à Cambridge. Depuis 1982, il est professeur à la Schola Cantorum à Paris et dans sa classe se sont formés et ont obtenu le diplôme de concert plusieurs récitalistes aujourd'hui reconnus. Chaque été, depuis 1988, il enseigne dans un stage d'initiation et de perfectionnement sur l'orgue de Notre-Dame des Neiges de l'Alpe d'Huez. Depuis 1999, il enseigne pendant une semaine de juillet à Bad-Rippoldsau en Forêt Noire.



En 1993, il a été nommé titulaire de l'orgue Kleuker de Notre-Dame des Neiges de l'Alpe d'Huez, conçu par Jean Guillou, et responsable de l'organisation des concerts où se produisent des organistes renommés venant du monde entier. De 1997 à 2007, il est également titulaire de l'orgue de la Notre-Dame du Perpétuel Secours à Paris, superbe instrument du facteur Dargassies, terminé en 2004, et qu'il a inauguré à l'automne 2004 avant d'y organiser des séries de concerts sous le titre "orgue et basilique". Depuis 1992, il a pris en charge la direction artistique des "Concerts du Jeudi" dans l'église Notre-Dame des Neiges de l'Alpe d'Huez, soit 27 ou 28 concerts chaque année, pendant la saison de ski et les mois de juillet et d'août. À ces concerts, on peut entendre des organistes réputés venus de tous les pays ainsi que des instrumentistes ou des formations instrumentales et chorales qui viennent en alternance dialoguer avec l'orgue. Ses concerts l'emmènent essentiellement en Europe et il sait enchanter le public par un art de la registration qui exploite toutes les possibilités des instruments qu'il a plaisir à découvrir ; fervent interprète de Bach et de l'école romantique, il possède un large répertoire dont il donne une traduction toujours vivante et colorée. Il l'a enrichi d'un certain nombre de transcriptions dont il est l'auteur

d'œuvres de Prokofiev, Rachmaninov, Grieg, Liszt... Sa discographie comporte une sélection d'instruments magnifiques : Saint-Eustache à Paris, Tonhalle de Zürich, Saint-Sernin de Toulouse, Saint-Etienne de Caen, Saint-Bonaventure de Lyon, Notre-Dame des neiges d'Alpe d'Huez, et ce pour un répertoire original qui offre des œuvres peu jouées voire peu connues, ainsi que des transcriptions de grandes pages orchestrales, comme celle des « Préludes » de Liszt dont il est l'auteur. En 2010, il a été promu officier des Arts et Lettres par le ministre de la Culture. En 2014, il a été nommé Chevalier dans l'Ordre des Palmes académiques par le ministre de l'éducation nationale, de l'enseignement supérieur et de la recherche.



Jean-Paul Imbert: Biography

Jean-Paul Imbert was born in Clermont-Ferrand in 1942. He studied piano and organ and at the age of 15 he became the organist of the church of Saint Joan of Arc.

He studied in Paris from 1962 to 1965 and received tuition from Pierre Cochereau and Jean Guillou.

In 1971 he became a substitute for the great organ of Saint-Eustache in Paris and remained so until 1993.

Since 1982, he is a professor at the Schola Cantorum in Paris and in his class he has trained and awarded diplomas to several concert recitalists recognized today.

Every summer, since 1988, he teaches in an introductory and advanced course on the organ of Notre-Dame des Neiges in Alpe d'Huez, and since 1999, he teaches for one week in July in Bad-Rippoldsau in the Black Forest.

In 1988 Imbert had the honour of playing at the opening concert of the World Congress of Organists on the great organ of Kings College in Cambridge.

In 1993 he was appointed the titular organist of the Kleuker organ of Notre- Dame des Neiges in Alpe d'Huez, and responsible for the organisation of concerts with renowned organists from all over the world.

From 1997 to 2006 he was the organist of Notre-Dame du Perpétuel Secours in Paris.

His concerts take him mainly to Europe and he enchants his audience with an art of registration that exploits all the possibilities of the instruments that he enjoys discovering. Imbert is a fervent interpreter of Bach and the Romantic School, he has a wide repertoire of which he always gives a lively and colourful performance of these works. He enriches his performances with a number of transcriptions of which he is the author, works by Prokofiev, Rachmaninov, Grieg, Liszt. And Imbert has made several organ transcriptions of symphonic works: Liszt's Preludes, Prokofiev's Excerpts from Romeo and Juliet, Richard Wagner's Prelude de Tristan and Isolde, Verdi's Ave Maria and Introduction to the Seven Last Words of Christ by Haydn.

In 2004 Imbert was appointed Knight of Arts and Letters and in 2010 he was promoted to the rank of Arts and Letters Officer by the Minister of Culture. In 2014, he was awarded the medal of Knight of the Palmes Académiques.

Previous SACD / CD recording of Jean-Paul Imbert on the Base2 Music label is:
Organ works of César Franck, on the Cavallé-Coll organ of St Etienne, Caen.



Available from <http://www.base2music.store>



Come Sweet Death, Come Blessed Rest - J.S. Bach (Arr. Virgil Fox)
Jean-Paul IMBERT - Official video.
<https://www.youtube.com/watch?v=miptBKH4jUg>



Note du producteur : J'ai persuadé Jean-Paul Imbert que nous devrions terminer avec 'Viens, douce mort' (Kom Susser Tod') de J.S.Bach/Virgil Fox. Ce n'est pas dans la forme Passacaglia, et c'est très différent de l'album dans son ensemble, notamment à cause de son tempo extrêmement lent avec lent avec de longues notes tenues, et des couleurs harmoniques qui se construisent puis disparaissent continuellement. Considérez cette pièce ajoutée comme un rappel serein, réclamé après l'énergique passacaille de Bach qui le précède. Considérez cet ajout comme un rappel serein pour compléter l'énergique Passacaglia de Bach qui l'a précédé. Kom Susser Tod' m'a captivé après avoir entendu un enregistrement de Virgil Fox de 1964 sur l'orgue Wannamaker à Philadelphie, alors le plus grand orgue fonctionnel du monde. J'ai pensé que Jean-Paul Imbert, avec sa longue vie et son expérience, serait l'homme qu'il fallait pour interpréter ce chef-d'œuvre transcendantal de Bach et Fox, et l'orgue Seifert massif nécessaire pour donner vie à cette pièce serait un merveilleux moyen de conclure cet album. La pièce s'ouvre sur l'orgue de chœur au bout de la nef. Le grand orgue fait de même. Deux orgues combinés et joués à partir de la même console améliorent l'expérience sonore éthérée. La pièce commence à ralentir doucement la construction en puissance puis culmine et revient à une belle conclusion. Les braises mourantes de la contrebasse sont suivies par les cloches de la basilique Marien. Ce paysage sonore éthéré, comme l'ensemble de l'album, est très amélioré lorsqu'il est entendu en son Surround sur la partie SACD de ce disque.

Jacob A Purches.

Producer's note: I persuaded Jean-Paul Imbert that we should finish with J.S.Bach/Virgil Fox's 'Come sweet death' (Kom Susser Tod'). Its not in the Passacaglia form, and quite different from the album as a whole, not least because of its extremely slow tempo with long held notes and harmonic colours that build and then disappear continuously. Think of this addition as a serene encore to compliment the energetic Bach Passacaglia preceding it.

'Kom Susser Tod' captivated me after hearing a Virgil Fox recording of 1964 on the Wannamaker organ in Philadelphia, then the biggest functioning organ in the world. I felt, that Jean-Paul Imbert, with his long life and experience, would be the right man to perform this transcendental masterpiece of Bach and Fox, and the massive Seifert organ needed to bring this piece to life would be a wonderful way to bring a close to this album. The piece opens on the choir organ at the end of the nave. The great Organ follows suit. Two organs combined and played from the same console enhances the ethereal sound experience. The piece starts gently slowing building in power then climaxes and returns to a beautiful conclusion. The dying embers of the Contra bass are followed by the bells of the Marien Basilika. This ethereal soundscape, as is the entire album is very much enhanced when heard in Surround sound, on the SACD part of this disc.

Jacob A Purches.

Produzentennotiz: Ich habe Jean-Paul Imbert davon überzeugt, dass wir mit J.S.Bach/Virgil Fox' 'Kom Susser Tod' abschließen sollten. Es ist nicht in der Passacaglia-Form und unterscheidet sich deutlich vom gesamten Album, nicht zuletzt durch sein extrem langsames Tempo mit langen Sustains und kontinuierlichen Auf- und Abbaufarben. Betrachten Sie diese Ergänzung als eine ruhige Zugabe, um den energetischen Bach Passacaglia zu ergänzen, der ihr vorausging. 'Kom Susser Tod' faszinierte mich, nachdem ich eine Virgil Fox-Aufnahme von 1964 auf der Wannamaker-Orgel in Philadelphia, damals der größten funktionierenden Orgel der Welt, gehört hatte. Ich hatte das Gefühl, dass Jean-Paul Imbert mit seinem langen Leben und seiner Erfahrung der richtige Mann sein würde, um dieses transzendente Meisterwerk von Bach und Fox aufzuführen, und die massive Seifert-Orgel, die notwendig war, um dieses Stück zum Leben zu erwecken, wäre ein wunderbarer Weg, um dieses Album zu beenden. Das Stück öffnet sich auf der Chororgel am Ende des Kirchenschiffes. Die große Orgel folgt diesem Beispiel. Zwei Orgeln, die kombiniert und von derselben Konsole aus gespielt werden, verstärken das ätherische Klangerlebnis. Das Stück beginnt sanft zu verlangsamen, baut sich an der Macht auf, erreicht seinen Höhepunkt und kehrt zu einem schönen Ende zurück. Nach der absterbenden Glut des Kontrabasses folgen die Glocken der Marienbasilika. Diese ätherische Klanglandschaft ist das ganze Album, das im Surround-Sound auf dem SACD-Teil dieser CD sehr aufgewertet wird.

Jacob A Purches.

1.Manual(Unterwerk)

Pommer 16'
Prinzipal 8'
Grobgedackt 8'
Oktave 4'
Koppelflöte 4'
Oktavelein 2'
Querflöte 2'
Spitzquinte 1 1/3'
Sesquialter 2 fach
Scharff 4 fach
Cymbel 3 fach
Cor anglais 16'
Hautbois 8'
Tremulant

2.Manual (Hauptwerk)

Prinzipal 16'
Bordun 16'
Prinzipal major 8'
Prinzipal 8'
Flaut major 8'
Doppelflöte 8'
Gemshorn 8'
Gedeckt 8'
Quintviele 8'
Fugara 8'
Gambe 8'
Quinte 5 1/3'
Seraphon-Oktave 4'
Oktave 4' Hohlflöte 4'
Flauto 4' Fugara 4'
Terz ab g² 3 1/5'
Quinte 2 3/5'

Oktave 2'
Oktavin 1'
Rauschquinte 2 fach
Cornett ab c² 4 fach
Mixture 5 fach
Cymbel 4 fach
Tuba 16'
Trompete 8'
Feldtrompete 4'

3.Manual (Positiv)

Gedackt 16'
Prinzipal 8'
Doppeldgedackt 8'
Rohrflöte 8'
Flaut harmonique 8'
Quinaton 8'
Seraphon-Gambe 8'
Cello 8'
Dolce 8'
Vox angelica ab c² 8'
Oktave 4'
Rohrflöte 4'
Violine 4'
Flauto dolce 4'
Nasard 2 2/3'
Oktave 2'
Piccolo 2'
Terz 1 3/5'
Septime 11/7'
Progressio 1-3 fach Mixture
4 fach
Scharff 5 fach
Oktavcymbel 3 fach

Fagott (durchschlagend) 16'
Trompete 8'
Clarinete
(durchschlagend) 8'
Schalmei 4'

4. Manual (Schwellwerk)

Lieblisch Gedackt 16'
Prinzipal 8'
Geigenprinzipal 8'
Konzertflöte 8'
Gedackt 8'
Quintadena 8'
Aoline 8'
Vox coelestis ab c² 8'
Oktave 4'
Nachthorn 4'
Gemshorn 4'
Traversflöte 4'
Quintflöte 2 2/3'
Septime 2 2/7'
Flauto 2
Terzflöte 1 3/5'
Sifflote 1 1/3'
Sifflote
Cornett ab b² 4 fach
Mixture 5 fach
Carillon ab c² 3 fach
Terzcymbel 3 fach
Tuba 16'
Trompete 8'
Oboe 8'
Krummhorn 8'
Vox humana 8'

Clairon 4'
Celesta
Cymbelstern
Vogelstimme
Tremulant

Pedal

Contrabaß 32'
Untersatz 32'
Prinzipalbaß 16'
Oktavbaß 16'
Subbaß 16'
Violon 16'
Salicambaß 16'
Terzbaß 12 4/5'
Quintbaß 10 2/3'
Prinzipalbaß 8'
Baßflöte 8'
Dulciana 8'
Quinte 5 1/3'
Oktave 4'
Flöte 4'
Fugara 4'
Clarine 2' (labial)
Hintersatz 6 fach
Mixture 5 fach
Bombarde 32'
Posaune 16'
Trompete 10 2/3'
Trompete 8'
Fagott 8' (durchschlagend)
Clairon 4' Manualumfang:
C - c²
Pedalumfang: C - 11

Disposition/Specification/
Composition 1997

Koppeln:

IV/III, IV/II, IV/I, III/II, I/I
Pedalkoppeln I, II, III, IV
Quintkoppel Pedal I
Quintkoppel Pedal II

Zwei freie Kombinationen, eine
freie Pedalkombinationen, diverse
Einzelsteller, diverse feste
Kombinationen, Crescendo-Walze







Credits:

Assistant and registrant to Jean-Paul Imbert, Marco Heise

Producer, Sound engineer and editing – Jacob A Purches

Programme notes (In French): Jean-Paul Imbert

Translation to German: Heinz-Peter Kortmann and Veronica Hennig

Translation to English: Jacob Purches

Booklet concept and all photography: Jacob Purches

Artwork and setting: Gary Marsh, marshgraphicdesign.com

STAX electrostatic headphones and Trilogy H1 Valve amplifier by Nic Poulson was used for editing.

VIVID AUDIO Loudspeakers B1, C1 and Kiya 45 for surround mixing and Vivid Audio Loudspeakers Giya 1 'Spirir' were used for final stereo mix and mastering. Thanks to Laurence Dickie and Raymond Rowles for the facilities at Vivid Audio UK.

Microphones: Sennheiser MKH8020

Silver loudspeaker wiring by Gekko, 'Silver Lining' series by Boban Djurdjevic.

Passacaille vasco by Carlotta Ferrari © used by kind permission.

Passacaglia in B minor by Lionel Rogg © used by kind permission.

A Base2 Studio production, Unit 6 Star Road, Partridge Green RH138RA UK

All rights reserved © □ Base2 Studio 2019.

Base2musique@gmail.com

The producer, would like to thank the people who have kindly helped and supported in the making of this album:

Elmar Lehnen, titular organist in Kevelaer, who kindly allowed us to record on the great Seifert Organ, and to the hospitality of the Priesterhaus.

To the priest of the Marienbasilika, Gregor Kauling. Also Marco Heise, Veronica Hennig, Heinz-Peter Kortmann, Carlotta Ferrari, Lionel Rogg, Laurence Dickie, Wayne Marshall, Raymond Rowles, Lena Tharp, Etienne Purches, E. Joseph Purches, R. Michael Purches, Tim de Paravacini, Gary Marsh, Dave Broe and Bastiaan Kuijt.

In memory of Jeremy Kipnis, and Jean Guillou.

This is for my Father, Andrew.

Jacob A Purches, 19th November 2019.





Jean-Paul Imbert

